

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 132 (2011)  
**Heft:** 5

**Vorwort:** Éditorial  
**Autor:** Aubry, Rose

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Quand est-ce qu'une saison apicole débute ?

Pour bien des membres, l'assemblée des délégués est synonyme de début de saison apicole, à quelque part ça peut être vrai. Dans le rucher par contre, pour les colonies, ce n'est pas un calendrier fixé par des hommes qui décide mais bien la météo avec ses cabrioles et ses soubresauts.

Lors des retrouvailles des membres SAR chez nos amis genevois, la météo s'est montrée très clémentine en fin de journée et cette douceur continue depuis. Lullier, un endroit propice aux rassemblements apicoles, nous a accueillis avec son charme habituel et une équipe de bénévoles disponibles.

L'assemblée fut rondement menée par le capitaine François Juilland qui n'a pas laissé dormir son auditoire. Gilbert Butty nous quitte tout en confiant son mandat à Raphaël Monney, force vive, aguerri, plein de bonne volonté, à qui nous souhaitons bon vent pour son entrée au CC. MERCI Gilbert pour tout ce que tu as apporté à la SAR et pour tout ce que tu as fait pour nous tous.

Ce nouveau comité SAR va continuer de donner le meilleur pour servir l'apiculture romande au sens large du terme.

Le Dr Bonmatin nous a entretenus des interactions entre les pesticides et les abeilles, ainsi que des risques générés par les insecticides. Nous avons pris connaissance que l'infiniment petit n'est pas forcément moins dangereux comme on pourrait le croire. La synergie qui s'établit est combien plus dangereuse, plus de produits différents sont impliqués. Nous avons pris conscience que très peu d'entre-nous connaissaient cette face cachée des produits de traitement utilisés dans nos campagnes.

Les pertes de colonies sont moindres par rapport à l'an passé et c'est tant mieux. Ceci fera certainement que les apiculteurs ne chercheront plus de paquets d'abeilles à acheter à tout prix; s'il n'y a plus de demande il n'y aura plus d'importation de paquets d'abeilles. Ce sera une bonne chose afin de diminuer le risque d'importer des maladies et des nuisibles, qui eux causeraient beaucoup plus de soucis que le manque de colonies.

Au rucher, ça bouge à vue d'œil; la saison fait des bonds et nos avettes bossent comme des forcenées. Les cires gaufrées n'ont jamais été introduites aussi tôt et les hausses aussi vite posées. Quel démarrage fulgurant, quel dynamisme dans les ruches; c'est du baume pour tous ceux qui ont dû reconstituer leur cheptel et qui l'ont fait de manière traditionnelle. Mais attention, même des hausses posées de bonne heure ne sont pas encore le garant de récolte engrangée; la météo peut encore fausser la donne. Réjouissons-nous de pouvoir observer la progression de nos colonies et soyons disposés à accepter sans exigence ce que la nature nous offre gracieusement.

L'abeille est devenue le grand sujet de discussion dans toutes les couches de la population et c'est une bonne chose. Profitons de ce tremplin pour donner une image positive de l'apiculture suisse en proposant de dévoiler les diverses facettes de notre occupation. Une personne qui a la possibilité de découvrir les abeilles dans le terrain aura une autre opinion que celle qui n'a lu que des articles parlant de pertes et de disparitions d'abeilles.

Bonne saison et cordiales salutations.

Votre butineuse: **Rose Aubry**

L'adresse de votre rédactrice est: **Rue du Collège 55, 2300 La Chaux-de-Fonds**  
Adressez s.v.p. votre courrier électronique uniquement à: [Revue.SAR@abeilles.ch](mailto:Revue.SAR@abeilles.ch)

Couleurs de marquage  
des reines

2006

2007

2008

2009

2010

2011